



11180416

**Zmluva o úvere č. 1197/CC/23**  
(ďalej „Úverová zmluva“)

uzatvorená medzi zmluvnými stranami:

**Slovenská sporiteľňa, a. s.**

Tomášikova 48, 832 37 Bratislava, IČO: 00151653  
zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III,  
Odd. Sa, vložka č. 601/B  
(ďalej „Banka“)

a

Názov: **Obec Jablonové**  
Adresa sídla: **Jablonové 197, 900 54 Jablonové**  
IČO: **00 304 808**  
(ďalej „Dlžník“)

**I. Základné podmienky**

1. Predmetom tejto Úverovej zmluvy je poskytnutie Úveru Bankou Dlžníkovi v sume, mene a za podmienok dohodnutých v tejto Úverovej zmluve, a to až do výšky Úverového rámca. Dlžník je povinný za podmienok dohodnutých v Úverovej zmluve splatiť poskytnutý Úver, platiť Príslušenstvo a Poplatky a plniť ďalšie podmienky dohodnuté v Úverovej zmluve.
2. Základné podmienky:

**2.1. Úverový rámec:**

výška:	<b>60.000,- EUR z toho Nezáväzná časť úverového rámca: 60.000,- EUR</b>
Deň konečnej splatnosti úverového rámca:	<b>30.06.2028</b>
pravidlo určenia splatnosti Úverovej pohľadávky	splatnosť aj v deň, ktorý nie je Obchodným dňom
Účet pre splácanie:	<b>SK16 0900 0000 0051 6263 1588</b>
Spôsob čerpania úverového rámca:	Splátkový úver č. 1

**2.2. Splátkový úver č. 1 z Nezáväznej časti úverového rámca:**

**Poskytnutie:**

výška:	<b>60.000,- EUR</b>
spôsob poskytnutia:	v Tranžiach
účet pre poskytnutie Splátkového úveru:	účet Dlžníka č. <b>SK16 0900 0000 0051 6263 1588</b>
Lehota na čerpanie:	do 29.06.2024
<b>Účel:</b>	kapitálové výdavky Dlžníka schválené v obecnom zastupiteľstve



11180416

**Úročenie:**

typ a výška Úrokovej sadzby: pevná 4,30 % p.a.

Úrokové obdobie:

**Počas Lehoty na čerpanie:**

1 mesiac, a to kalendárne mesiace

**Po uplynutí Lehoty na čerpanie:**

1 mesiac, a to kalendárne mesiace

Obdobie úrokovej sadzby:

obdobie od poskytnutia Splátkového úveru do dňa predchádzajúceho dňu splatenia istiny Splátkového úveru

**Splácanie:**

deň konečnej splatnosti

Splátkového úveru:

30.06.2028

výška splátky istiny:

1.230,- EUR

splatnosť prvej splátky istiny:

30.06.2024

periodicita splátok istiny:

mesačne

splatnosť splátok istiny:

k poslednému dňu v kalendárnom mesiaci

spôsob splácania:

odpisáním z Účtu pre splácanie

3. Úroky z omeškania sú pri každom poskytnutom Úvere pod Úverovým rámcom vo výške Úrokovej sadzby zvýšenej o 5,00 % p. a.
4. Dĺžnik platí Banke nasledovné Poplatky

Druh poplatku	Výška poplatku
Spracovateľský poplatok	125,- EUR
Poplatok za monitoring Splátkového úveru č. 1	125,- EUR ročne
Úverová provízia	neuplatňuje sa
Závazková provízia zo Splátkového úveru č. 1	neuplatňuje sa
Ostatné Poplatky v zmysle Sadzobníka	

5. Údaje uvedené v Základných podmienkach sú platné ku dňu uzatvorenia Úverovej zmluvy, ich zmena sa riadi Úverovou zmluvou, POP a VOP.

**II. Podmienky čerpania a osobitné ustanovenia**

1. Podmienky čerpania sú:
  - 1.1. Dĺžnik predložil Banke:
    - a) písomné potvrdenie Centrálného registra zmlúv vedenom Úradom vlády SR o zverejnení Úverovej zmluvy s jej prílohami a súčasťami alebo písomného vyhlásenia Dĺžníka o zverejnení týchto dokumentov na webovom sídle Dĺžníka alebo v Obchodnom vestníku, a to podľa toho, akým spôsobom je v zmysle právnych predpisov Dĺžnik povinný zmluvu zverejňovať;
    - b) právoplatné rozhodnutie obecného zastupiteľstva Dĺžníka, ktorým bolo schválené prijatie návratného financovania vo výške **60.000,- EUR** za podmienok dohodnutých v tejto Úverovej zmluve;
    - c) vyjadrenie hlavného kontrolóra Dĺžníka o plnení pravidiel pre používanie návratných zdrojov financovania v zmysle zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy po zohľadnení Úveru;
    - d) právoplatné rozhodnutie obecného zastupiteľstva Dĺžníka o schválení kapitálovej investície, ktorá má byť financovaná z poskytnutého Úveru;
  - 1.2. nehrozí, nenastal alebo netrvá Prípád porušenia, a
  - 1.3. nebol urobený úkon smerujúci k výpovedi alebo odstúpeniu od Úverovej zmluvy, a
  - 1.4. Dĺžnik uhradil Spracovateľský poplatok.



11180416

2. Dlužník sa zaväzuje plniť aj nasledovné Povinnosti:
  - 2.1. počas trvania Úverového vzťahu uskutočňovať svoj platobný styk prostredníctvom svojich účtov, zriadených v Banke v rozsahu dohodnutom v Úverovej zmluve, minimálne však v rozsahu zodpovedajúcom úrovni zadĺženosti Dlužníka voči Banke, a
  - 2.2. zasielať Banke účtovné výkazy v elektronickej forme v zmysle opatrenia MFSSR, ktorým sa ustanovuje rozsah, spôsob a termíny predkladania údajov na hodnotenie plnenia verejného rozpočtu štvrťročne do 30 dní po ukončení príslušného kalendárneho štvrťroka, a
  - 2.3. zasielať Banke účtovné výkazy v elektronickej forme v zmysle opatrenia MFSSR, ktorým sa ustanovuje rozsah, spôsob a termíny predkladania údajov na hodnotenie plnenia verejného rozpočtu ročne do 40 dní po ukončení príslušného kalendárneho roka, a
  - 2.4. predkladať Banke rozpočet a jeho zmeny po ich schválení zastupiteľstva Dlužníka, vrátane 3-ročného rozpočtu, najneskôr do 30 dní od jeho schválenia v zastupiteľstve Dlužníka, a
  - 2.5. predkladať záverečný účet a správu audítora najneskôr do 30 dní od jeho schválenia, najneskôr však do 31.7. každého kalendárneho roka, a
  - 2.6. predložiť rozpočet na nasledujúci rok do 31.12., a
  - 2.7. ak to okolnosti prípadu nevyklučujú, všetky písomnosti zasielané na základe Úverovej zmluvy doručovať do Banky prostredníctvom služby Business24,
  - 2.8. najneskôr do 90 dní od čerpania Úveru pre Banku akceptovateľným spôsobom preukázať, že zdroje z Úveru boli použité na úhradu kapitálových výdavkov, a to najmä predložením dokladov o úhrade platieb za dodávku tovarov a služieb, ktoré boli dodané alebo vykonané v súlade s platne uzatvorenými a účinnými zmluvami, predmetom ktorých je obstaranie kapitálovej investície schválenej právoplatným rozhodnutím obecného zastupiteľstva Dlužníka, uzatvorenej medzi Dlužníkom a schváleným dodávateľom a dokladov o úhrade nákladov.
3. Na účely Úverovej zmluvy sa Členom skupiny dlžníka rozumie Garant, hospodársky spojené osoby a všetky osoby, ktoré sú v zmysle právnych predpisov:
  - a) ovládané Dlužníkom alebo sú ním zriadené alebo napojené na jeho rozpočet svojimi príjmami a výdavkami alebo príspevkom,
  - b) Dlužníka zriadili alebo ho ovládajú, alebo Dlužník je napojený na ich rozpočet svojimi príjmami a výdavkami alebo príspevkom, alebo
  - c) Sú spoločne s Dlužníkom zriadené alebo ovládané treťou osobou.
4. Dlužník vyhlasuje, že si je plne vedomý, že jeho povinnosti týkajúce sa pravidiel hospodárenia vyplývajúcich zo všeobecne záväzných právnych predpisov týmto nie sú dotknuté.

## II. Záverečné ustanovenia

### 1. Kontaktné údaje:

	Banka	Dlužník
korešpondenčná adresa:	Tomášikova 48, 832 37 Bratislava	Jablonové 197, 90054 Jablonové
e-mailová adresa:	accountmanager_Bratislava@slsp.sk MiddleOfficeCorporates@slsp.sk	obec.jablonove@connected.sk
kontaktná osoba a jej kontakty:	meno: Michal Smolej mobil: +421 910 685 617 e-mail: smolej.michal@slsp.sk	Ing. Ondrej Uhliarik tel: +421347787203 fax: +421347749191

Pre účely podania Žiadosti o čerpanie a Pokynov s tým súvisiacich môže Dlužník využiť technické zariadenia, a to fax alebo e-mail. Dlužník preukáže svoju totožnosť:

- a) identifikačným číslom, ktorým je IČO Dlužníka,
- b) autentifikačným údajom, ktorým je podpis Dlužníka na Žiadosti o čerpanie, ktorý sa zhoduje s podpisom Dlužníka uvedenom v Úverovej zmluve alebo v plinomocnenstve,
- c) skutočnosťou, že Dlužník použil na zaslanie Žiadosti o čerpanie kontaktné miesta Dlužníka a Banky uvedené v tomto bode.

2. Dlužník vyhlasuje, že sa oboznámil so súčasťami Úverovej zmluvy, ktorými sú:



11180416

- a) Všeobecné obchodné podmienky Slovenskej sporiteľne, a.s., s účinnosťou od 1.1.2015 (ďalej „VOP“),
  - b) Produktové obchodné podmienky pre úvery, bankové záruky a akreditívy Slovenskej sporiteľne, a.s., s účinnosťou od 1.1.2015 (ďalej „POP“),
  - c) Sadzobník a
  - d) podmienky určené Zverejnením, za ktorých sa Bankový produkt poskytuje, súhlasí s nimi a zaväzuje sa ich dodržiavať.
3. Všetky právne vzťahy vyslovene neupravené v Úverovej zmluve sa budú riadiť POP, VOP, Obchodným zákonníkom a ostatnými právnymi predpismi, a to v tomto poradí.
  4. Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomné právne vzťahy súvisiace s Úverovou zmluvou sa, podľa § 262 Obchodného zákonníka, budú spravovať podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka.
  5. Úverová zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu zmluvnými stranami.
  6. Ak je Dlžník povinnou osobou a Úverová zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa zákona o slobodnom prístupe k informáciám (zákon o slobode informácií), Úverová zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami a účinnosť Obchodný deň nasledujúci po dni, v ktorom Dlžník preukáže Banke zverejnenie Úverovej zmluvy spôsobom podľa VOP.

V BRATISLAVE, dňa 22. 11. 2023

V BRATISLAVE, dňa 22. 11. 2023

Slovenská sporiteľňa, a. s.

Dlžník  
Obec Jablonové